

**APLIKIMI DHE FORMA AUTORIZIMIT**

**Aplikimi për autorizim për përdorimin e procedurës së zhdoganimit lokal**

<b>ORIGJINAL</b>	<b>1. Aplikuesi</b> <span style="float: right;">Jo-konfidenciale</span>	Reservuar për qëllime doganore
	<b>1.a. Numri i Identifikimit të Operatorit</b>	<b>1.b. Numri Referues</b>
<b>1.c. Informacionet e kontaktit</b>		
<b>1.d Depozitimi i deklaratës</b>		
<input type="checkbox"/> Në emër dhe për interes të tij <input type="checkbox"/> Si përfaqësues i drejtëpërdrejt <input type="checkbox"/> Si përfaqësues i tërthortë		
<b>2. Procedurat e Thjeshtuara</b>		Jo-Konfidenciale
<b>Procedura Zhdoganimi lokal</b>		
Import <input type="checkbox"/> Qarkullim i lirë <input type="checkbox"/> Magazinimi Doganor <input type="checkbox"/> Përpunimi aktiv <input type="checkbox"/> Lejimi i përkohshëm <input type="checkbox"/> Përdorim përfundimtar (end-use)		
Eksport <input type="checkbox"/> Eksporti <input type="checkbox"/> Ri-exporti <input type="checkbox"/> Eksport për përpunim pasiv		
<b>3. Tipi i Autorizimit (vendosni kodin) :</b> <input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>		
<b>4.a. Operatori Ekonomik i Autorizuar (OEA)</b>		
<input type="checkbox"/> PO      NR. <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> <input type="checkbox"/> JO		
<b>4.b. Autorizimi/et për procedurat doganore për të cilat do të përdoren procedura të thjeshtuara</b>		
Tipi	Numri referues	Data përfundimit
<b>5. Llogaritë kryesore</b>		
5.a. Vendi ku mbahen llogaritë kryesore		
5.b. Tipi i llogarive kryesore		
<b>6. Formulari Plotësues</b>		

**Aplikimi për autorizim për përdorimin e procedurës së zhdoganimit lokal**  
**Formulari vijues – IMPORT**

O R I G J I N A L	<b>7. Regjistrimet/të dhënat për procedurë</b>	
	7. a Vendi ku mbahen të dhënat	
	7. b Tipi i të dhënave	
	7.c Informacione të tjera të rëndësishme	
	<b>8.Lloji i mallrave</b>	
	8.a NK-kod/Kapitulli i nomenklatures së kombinuar	Përshkrimi
	8.b Sasia totale e vlerësuar	8.c Numri i vlerësuar i transaksionive
	8.d Vlera totale doganore e vlerësuar	8.e. Mesatarja e shumës së detyrimit
	8.f Kursi i këmbimit	
	<input type="checkbox"/> Unë aplikoj të përdor një normë të vetme të kursit të këmbimit, si të aplikueshme në ditën e 1 të periudhës së mbuluar nga deklarata, në përputhje me kodin doganor	
<b>9. Regjime doganore</b> <span style="float: right;">Jo-konfidenciale</span>		
<b>10. Vendet e autorizuar të mallrave/Zyra doganore ( procedura e zhdoganimit lokal)</b>		
a. Kodi _____	b. Vendodhja (Emri dhe adresa) _____ _____ _____ _____	c. Zyra doganore lokale (Emri dhe adresa) _____ _____ _____ _____
<b>11. Zyra mbikëqyrse</b>		
<b>12. Informacion shtesë/Kushtet</b>		
<b>13. Vendi Data</b>	<b>Emri, Firma, vula</b>	

**Aplikimi për autorizim për përdorimin e procedurës së zhdoganimit lokal  
Formulari vijues - EKSPORT**

<b>O R I G J I N A L</b>	<b>7.të dhënat për procedure</b>	
	7.a Vendi ku mbahen të dhënat	
	7.b Tipi i të dhënave	
	7.c. Informacione të tjera të rëndësishme	
	<b>8.Lloji i mallrave</b>	
	8.a CN-kod/Kapitulli i nomenclatures	Përshkrimi
	8.b Sasia totale e vlerësuar	8.c Numri i vlerësuar i transaksioneve
	8.d Vlera totale doganore e vlerësuar	
	<b>9. Regjime doganore</b>	
	Jo-konfidenciale	
<b>10. Zyra doganore e eksportit (deklarimi i thjeshtuar)</b>		
a.Kodi _____ _____	b. Vendodhja (Emri dhe adresa) _____ _____ _____ _____	c. Zyra doganore lokale (Emri dhe adresa) _____ _____ _____ _____
<b>11. Zyra mbikqyrëse</b>		
<b>12. Informacion shtesë/Kushtet</b>		
<b>13.</b>		
<b>Vendi Data</b>		<b>Emri, Firma, vula</b>

## Autorizimi për përdorimin e procedurave të thjeshtuara (zhdoganimi lokal)

O R I G J I N A L	<p><b>1.Mbajtësi i autorizimit</b></p> <p><b>Nr.</b></p>	<p>Numri i autorizimit</p> <p>-----</p> <hr/> <p>Autoriteti Lëshues</p>				
<p><b>1.a Ky vendim i referohet aplikimit tuaj:</b> Nr.: _____.</p>						
<p><b>1.b Mbajtësi i këtij autorizimi vepron:</b></p> <p><input type="checkbox"/> Në emër dhe për interes të tij</p> <p><input type="checkbox"/> Si përfaqësues i drejtëpërdrejt</p> <p><input type="checkbox"/> Si përfaqësues i tërthortë</p>						
<p><b>2.Procedura e thjeshtuar</b></p> <p><b>Procedura e Zhdoganimit Lokal</b></p> <p style="padding-left: 40px;">Import</p> <p><input type="checkbox"/> Qarkullim i lirë</p> <p><input type="checkbox"/> Magazinimi Doganor</p> <p><input type="checkbox"/> Përpunimi aktiv</p> <p><input type="checkbox"/> Lejimi i përkohshëm</p> <p><input type="checkbox"/> Përdorim përfundimtar (end-use)</p> <p style="padding-left: 40px;">Eksport</p> <p><input type="checkbox"/> Eksporti</p> <p><input type="checkbox"/> Ri-exporti</p> <p><input type="checkbox"/> Eksport për përpunim pasiv</p>						
<p>3. <b>Tipi i Autorizimit (vendosni kodin) :</b> <input style="width: 50px; height: 15px;" type="text"/></p>						
<p><b>4.Tipi dhe numri i autorizimi/et për procedurat doganore për të cilat do të përdoren procedura të thjeshtuara</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 25%; border-right: 1px solid black; text-align: center;">Tipi</th> <th style="text-align: center;">Numri referues</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="border-right: 1px solid black; height: 20px;"> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>			Tipi	Numri referues		
Tipi	Numri referues					
<p><b>5.Llogaritë kryesore</b></p> <p>5.a. Vendi ku mbahen llogaritë kryesore</p> <p>5.b. Tipi i llogarive kryesore</p>						
<p><b>6. Formularë plotësues</b></p>						

**Autorizimi për përdorimin e procedurave të thjeshtuara (zhdoganimi lokal)  
Formulari vijues - IMPORT**

	<b>Numri i autorizimit</b>	
O R I G J I N A L	<b>7.Të dhënat për procedurën</b>	
	7.a Vendi ku mbahen të dhënat	
	7.b Tipi i të dhënave	
	<b>8.Lloji i mallrave</b>	
	8.a NK-kod/Kapitulli i nomenklatures	Përshkrimi
	8.b Sasia totale e vlerësuar	8.c Numri i vlerësuar i transaksioneve
	8.d Vlera totale doganore e vlerësuar	8.e. Mesatarja e shumës së detyrimit
	<b>8.f Kursi i këmbimit</b> <input type="checkbox"/> Shumat e monedhës së huaj të shprehura në faturë do të konvertohet me kursin e këmbimit të aplikueshme në përputhje me kodin doganor.	
	<b>9. Regjime doganore</b> <span style="float: right;">Jo-konfidenciale</span>	
	<b>10. Vendet e autorizuara të mallrave/Zyrat Doganore (procedura e zhdoganimit lokal)</b>	
a.Kodi	b. Vendodhja (Emri dhe adresa)	c. Zyra doganore lokale (Emri dhe adresa)
_____	_____ _____ _____ _____ _____	_____ _____ _____ _____ _____
<b>11. Zyra mbikëqyrëse</b>		
<b>12.Informacion shtesë/Kushtet</b>		
<b>13.Vendi Data</b>		<b>Titullari, Firma dhe vula</b>

**Autorizimi për përdorimin e procedurave të thjeshtuara (zhdoganimi lokal)  
Formulari vijues –EKSPORT**

<hr/> <b>Numri i autorizimit</b>
----------------------------------

O R I G J I N A L	<b>7.Të dhënat për procedurën</b>		
	7.a Vendi ku mbahen të dhënat		
	7.b Tipi i të dhënave		
	7.c Informacione të tjera të rëndësishme		
	<b>8.Lloji i mallrave</b>		
	8.a NK-kod/Kapitulli i nomenklaturës së kombinuar	Përshkrimi	
	8.b Sasia totale e vlerësuar	8.c Numri i vlerësuar i transaksioneve	
	8.d Vlera totale doganore e vlerësuar		
	<b>9. Regjime doganore</b>		
	<b>10. Zyra doganore e eksportit (deklarimi i thjeshtuar)</b>		
	a.Kodi _____	b. Vendodhja (Emri dhe adresa) _____ _____ _____ _____	c. Zyra doganore lokale (Emri dhe adresa) _____ _____ _____ _____
	<b>11. Zyra mbikëqyrse</b>		
	<b>12.Informacion shtesë/Kushtet</b>		
<b>13.Vendi Data</b>	<b>Titullari, Firma dhe vula</b>		

# SHËNIME SHPJEGUESE PËR FORMULARËT E APLIKIMIT PËR PROCEDURËN E ZHDOGANIMIT LOKAL

## Pjesa 1

Të dhënat që futen në kutitë e ndryshme të formularit të aplikimit

*Vërejtje e përgjithshme:*

Nëse është e nevojshme, informacioni i kërkuar paraqitet në një aneks të veçantë në formularin e aplikimit, duke iu referuar kutisë së formularit në fjalë.

Administrata Doganore mund të kërkojë informacion shtesë.

1. Shkruani emrin dhe adresën e plotë të aplikuesit. Aplikuesi është personi të cilit i lëshohet autorizimi.
    - 1.a Shkruani numrin identifikues tregtar.
    - 1.b Shkruani, nëse zbatohet, numrin e brendshëm të references, të këtij aplikimi që i referohet autorizimit.
    - 1.c Shkruani informacionin e duhur të kontaktit (personin e kontaktit, adresën e kontaktit, numrin e telefonit, numrin e faksit, adresën e-mail)
    - 1.d Shënoni llojin e përfaqësimit në depozitimin e deklaratës duke vendosur 'X' në kutinë e duhur.
  2. Tregoni llojin e procedurës së thjeshtuar dhe rregjimin doganor (për import dhe / ose eksport) që aplikohet duke vendosur 'X' në kutinë e duhur.
  3. Vendosni kodin përkatës:
    1. Aplikimi i parë për një autorizim
    2. Aplikim për një ndryshim autorizimi apo ripërtëritje (gjithashtu shënoni numrin e autorizimit përkatës)
  - 4.a Tregoni nëse statusi i operatorit të autorizuar ekonomik është çertifikuar; nëse "PO", shkruani numrin përkatës.
  - 4.b Shkruani tipin, referencën dhe - nëse zbatohet - datën e mbarimit të autorizimit/meve përkatës për të cilin aplikohet përdorimi i procedurë të thjeshtuar; në rastet kur sapo është aplikuar për autorizimin, shkruani llojin e autorizimit për të cilin aplikohet dhe datën e aplikimit.
- | Kodi | Rregjimi i Autorizuar                     |
|------|---|
| 1    | Magazinë Doganore                         |
| 2    | Përpunim aktiv                            |
| 3    | Lejimi i përkohshëm                       |
| 4    | Përdorim i veçantë përfundimtar (end use) |
| 5    | Përpunimit pasiv                          |
5. Informacion mbi llogaritë kryesore.
    - Tregtare, fiskale apo llogari të tjera kontabiliteti.

- 5.a Shkruani adresën e plotë të vendndodhjes ku janë mbajtur llogaritë kryesore.
- 5.b Shkruani llojin e llogarive (të mbajtura në mënyrë elektronike ose në letër, dhe llojin e sistemit dhe softëëare në përdorim).
- 6. Shkruani numrin e formularëve plotësues bashkangjitur kësaj kërkesë.

## Pjesa II

### **Të dhënat që shkruhen në kutitë e ndryshme të formularit vijues për Importet dhe Eksportet**

- 7. Informacion mbi regjistrat (llogaritë lidhur me procedurat doganore).
  - 7.a Shkruani adresën e plotë të vendndodhjes ku mbahen të dhënat.
  - 7.b Shkruani llojin e të dhënave (elektronike ose në letër, dhe llojin e sistemit dhe softëëare në përdorim).
  - 7.c Shkruani, nëse zbatohet, informacione të tjera përkatëse në lidhje me të dhënat
- 8. Informacion në lidhje me llojin e mallrave dhe transaksionet.
  - 8.a Shkruani, nëse zbatohet, kodin përkatës të NK-së; në të kundërt vendosni të paktën kapitujt e NK dhe përshkrimin e mallrave.
  - 8.b-e Shkruani informacionin e duhur për çdo muaj.
  - 8.f Në import, aplikuesi ka mundësi të tregoj se ai dëshiron të përdorë kursin e këmbimit të vlefshëm në ditën e parë të periudhës së deklarimit, në përputhje me kodin doganor.  
  
Vendosni një 'X' në kutinë e duhur, nëse kjo kërkohet.
- 9. Shkruani kodet përkatëse për regjimet doganore.
- 10. Informacion mbi vendet e autorizuara të mallrave dhe zyrën doganore përgjegjëse.
  - a vendosni kodin e zyrës doganore
  - b . shkruani adresën e plotë të vendndodhjes së mallrave.
  - c vendosni informacion për zyren doganore hyrëse/dalëse.
- 11. Shkruani emrin e zyrës doganore mbikqyrëse.
- 12. Shkruani, nëse zbatohet, informacionin shtesë apo kushtet të cilat janë të rëndësishme për procedurën e thjeshtuar në fjalë, të tilla si rregjimet dhe afatet për depozitimin e deklaratës plotësuese.



**Të dhënat jo-konfidenciale të aksesueshme për publikun e gjerë:**

Publikut të gjerë do ti jepet akses në të dhënat e mëposhtme (duke iu referuar numrit në kuti në formularin e aplikimit):

- Numri i autorizimit i dhënë nga autoriteti doganor;
- Kodi i rregjimin, (kutia 9);
- Tregues nëse procedura e thjeshtuar është dhënë për import ose eksport (kutia 2.a ose 2.b);
- Kodi i zyrës doganore (kutia 10a);